

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
8 December 2011
Russian
Original: English

**Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории**

**Совет Безопасности
Шестьдесят шестой год**

**Идентичные письма Временного Поверенного в делах Миссии
Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации
Объединенных Наций от 7 декабря 2011 года на имя
Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности**

Имею честь обратиться сегодня к Вам с письмом, с тем чтобы сообщить о тревоге, которую испытывают палестинский народ и его руководство в связи с продолжающейся враждебной, агрессивной и незаконной поселенческой кампанией, проводимой Израилем, оккупирующей державой, на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Без каких-либо преувеличений можно констатировать деструктивное воздействие израильской незаконной поселенческой деятельности на положение на местах, перспективы мирных переговоров между двумя сторонами и жизнеспособность предусматривающего сосуществование двух государств решения на основе границ до 1967 года.

В течение периода после представления нашего последнего письма на Ваше имя мы были свидетелями наглого продолжения реализации этого незаконного израильского колонизаторского плана, а также бесчисленного числа других незаконных политических и практических мер, при этом правительство Израиля по-прежнему бравирует своей безнаказанностью перед международным сообществом. Тот факт, что международное сообщество, включая Совет Безопасности, по-прежнему не может привлечь Израиль к ответственности, как представляется, определенно только придает дополнительный импульс этой незаконной кампании, при этом и израильские должностные лица, включая премьер-министра, стараются перешеголять друг друга, с тем чтобы доказать, что именно он и никто другой является самым ярким сторонником поселенцев и беззакония, поселенцев-экстремистов, которые были перемещены на оккупированную палестинскую территорию, включая Восточный Иерусалим, для проживания в этих незаконных поселениях и терроризирования палестинского



гражданского населения в рамках усилий оккупирующей державы по упрочению своей оккупации и контроля над земельными угодьями, отбираемыми у коренного палестинского населения, которое оккупирующая держава пытается насильственно переместить или скорее подвергнуть этнической чистке посредством принятия множества незаконных политических и практических мер в отношении палестинского населения.

Помимо ряда заявлений в прошлом месяце относительно планов строительства тысяч новых единиц жилья для поселенцев, особенно в районах в оккупированном Восточном Иерусалиме и вокруг него, оккупирующая держава объявила о планах строительства еще 119 единиц жилья в незаконном поселении «Шило» к северу от оккупированного Восточного Иерусалима. Сам министр обороны Израиля утвердил соответствующие планы по расширению этого поселения в глубь Западного берега более чем на 60 процентов. Израиль также продолжал в принудительном порядке конфисковывать палестинские земли, включая 1500 дунумов (375 акров) земельных угодий в районе к северо-востоку от долины реки Иордан в целях дальнейшего сооружения незаконной стены в целях аннексии и нескольких незаконных так называемых «поселенческих аванпостов» вблизи ее. Кроме того, 1 декабря Израиль приступил к прокладке новой дороги, предназначенной для того, чтобы наладить транспортную связь между незаконными израильскими поселениями в оккупированном Восточном Иерусалиме. Разумеется, что эта дорога, подобно многим другим аналогичным дорогам, проложенным оккупирующей державой в рамках системы апартеида по отношению к находящемуся под ее оккупацией палестинскому народу, предназначена для обслуживания только израильтян и еще более отделяет Священный город от остальной части его естественных палестинских окрестностей.

Уничтожение Израилем палестинских домов и собственности и выселение палестинских семей, включая детей и престарелых, также продолжалось на всей оккупированной палестинской территории, что представляет собой грубое нарушение норм международного гуманитарного права. В число недавних примеров такой незаконной, бесчеловечной политики входит уничтожение промышленного предприятия по обработке камня режущими инструментами в районе города Калькилья. Это предприятие приносило доход восьми палестинским семьям, которые лишились источника средств к существованию. Кроме того, в прошлый понедельник, 5 декабря, оккупирующая держава разрушила палестинский дом в районе Силван в оккупированном Восточном Иерусалиме, в результате чего без крова остались 15 палестинцев, включая двухнедельного младенца. Пострадавшей семье Буркан, которой принадлежал дом, даже не позволили вывезти мебель и личные вещи из дома до того, как он был разрушен. В тот же день израильские бульдозеры снесли еще одну палестинскую структуру в Бейт-Ханине. Кроме того, нарушая запрет на насильственное перемещение гражданского населения, Израиль приказал депортировать еще одного палестинца, Ахмада Аттуна, из его родного города Иерусалима после аннулирования его вида на жительство и ареста по прошествии года проживания в здании Международного комитета Красного Креста, расположенного в городе.

В то же время израильские поселенцы продолжали свою яростную кампанию террора и насилия на оккупированной палестинской территории. В число недавних инцидентов входят шокирующий случай похищения 5 декабря палестинского пастуха, Салима Шехада, в возрасте 60 лет поселенцами

экстремистами из незаконного поселения «Ицхар» в районе Наблуса. Эти поселенцы также угнали стадо пастуха, насчитывавшее 50 овец. Всего несколькими днями ранее, 3 декабря, несколько поселенцев из незаконного поселения «Итамар» напали на 60-летнего палестинца и избили его. Затем 4 декабря группа израильских поселенцев устроила поджог сельскохозяйственных палестинских угодий в северной части Западного берега, в результате чего были уничтожены посевы на по меньшей мере 5 дунумах возделанных угодий. Это нападение было совершено после ареста израильской полицией семи женщин из поселений за нападения на мирных израильских жителей в рамках так называемой стратегии неотвратимости возмездия. Сегодня, 7 декабря, было обнаружено антиарабское граффити на стенах еще одной мечети, в этот раз в селеении Буркин близ города Наблуса, и также была совершена попытка поджога мечети, когда к входу к мечети были подброшены горящие автомобильные покрышки.

К сожалению, нагнетание напряженности и провокации со стороны Израиля также продолжают и сопровождаются незаконными израильскими акциями против беззащитного палестинского гражданского населения в секторе Газа. Помимо продолжения своей несправедливой и незаконной блокады Газы, которая вводится в порядке коллективного наказания всего населения и по-прежнему крайне негативно сказывается на всех аспектах жизни ее жителей, оккупирующая держава продолжает свои вооруженные нападения на этот район. Сегодня один палестинец был убит и по меньшей мере два других были ранены в результате удара с воздуха израильских ВВС. Более того, начальник штаба вооруженных сил Израиля предупредил, что Израиль готов провести широкомасштабную операцию в секторе Газа.

Такие неприкрытые угрозы и провокации со стороны Израиля, наряду с его безрассудным упорством в плане принятия многочисленных незаконных политических и практических мер, особенно его безумная поселенческая кампания на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, являются причиной продолжающегося ухудшения ситуации на местах и нагнетания враждебности и напряженности в отношениях между сторонами. Неспособность положить конец этим незаконным и деструктивным израильским акциям создает угрозу серьезной дестабилизации и без того сложной ситуации, влекущей за собой крайне негативные последствия, в том числе в отношении перспектив реализации предусматривающего сосуществование двух государств решения на основе существовавших до 1967 года границ. Поэтому палестинское руководство вновь обращается к международному сообществу, особенно к Совету Безопасности, с призывом отстаивать верховенство права, поддержать соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, выполнять его обязанности по Уставу и незамедлительно принять меры, с тем чтобы принудить Израиль, оккупирующую державу, прекратить все эти незаконные политические акции и немедленно выполнить свои обязательства по международному праву, включая гуманитарное право и стандарты в области прав человека. Если Израиль будет и впредь не выполнять свои обязательства и демонстративно бросать вызов международному сообществу, то следует принять серьезные коллективные меры, с тем чтобы привлечь Израиль к ответственности за все его нарушения. Мы убеждены, что лишь такой прямой и принципиальный подход со стороны международного сообщества, включая Совет Безопасности, может действительно положить конец безна-

казанности Израиля и спасти предусматривающее сосуществование двух государств решение.

Настоящее письмо препровождается в дополнение к нашим 411 письмам, касающимся продолжающегося кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, которые направлялись с 28 сентября 2000 года. В этих письмах, направленных с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 16 ноября 2011 года (A/ES-10/539-S/2011/724), перечислены основные преступления, совершенные Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа за период с сентября 2000 года. За все эти военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека, совершенные против палестинского народа, Израиль, оккупирующая держава, должен быть привлечен к ответственности, а виновные должны предстать перед судом.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 ее повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) **Фида Абд аль-Хади Насир**
Временный Поверенный в делах
